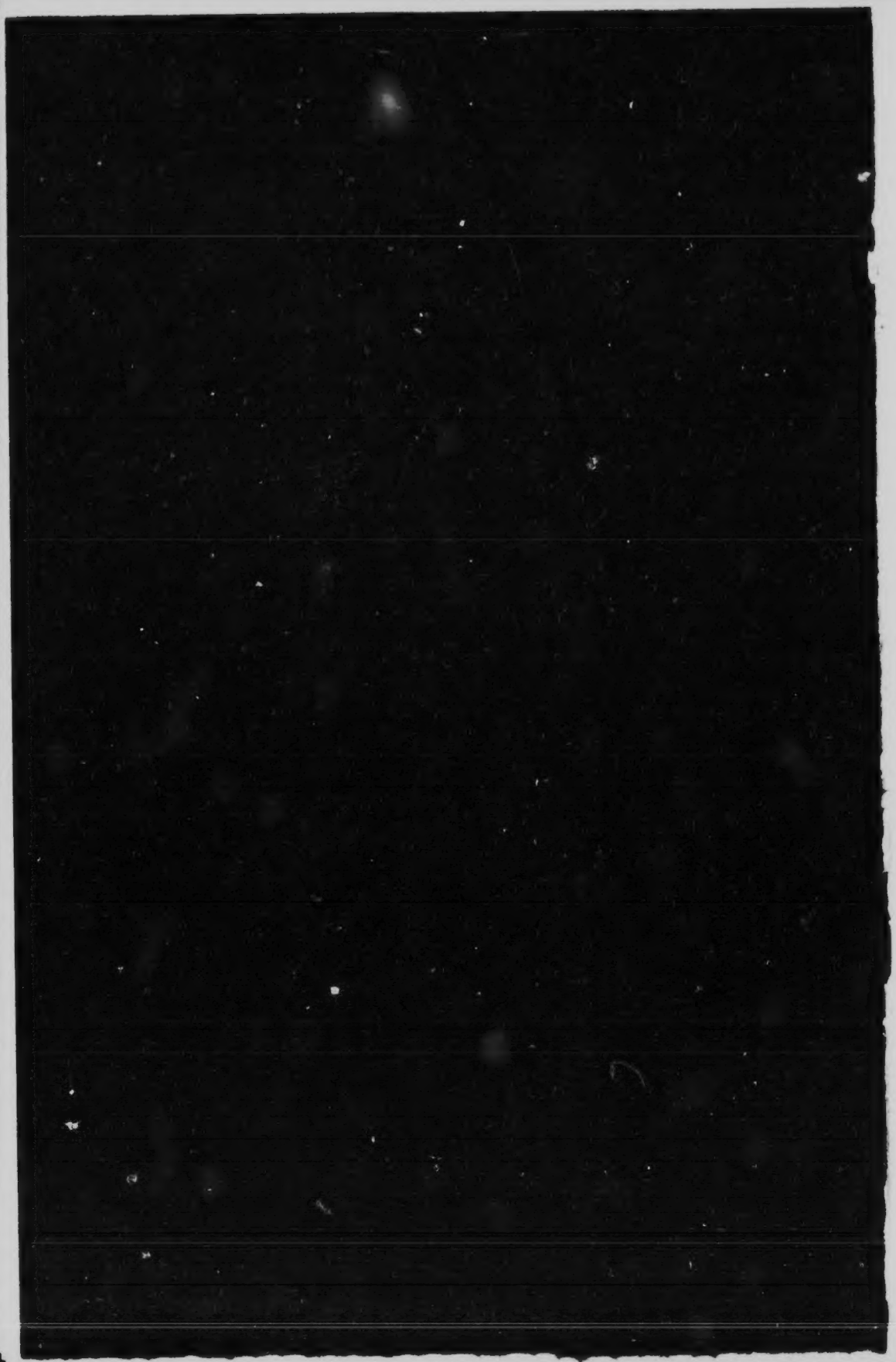


GRAND CONCERT

SOUS LE HAUT PATRONAGE DE

Monseigneur J.-A. BÉLANGER, P. D.

"JUDITH"

DRAME LYRIQUE EN 3 ACTES

POUR SOLI, CHŒURS ET ORCHESTRE

MUSIQUE DE CH. LEFEBVRE POËME DE PAUL COLLIN

PAR

L'Association Chorale

Saint-Louis de France

PS
9505
051J9

JEUDI, 22 AVRIL 1920

AU

MONUMENT NATIONAL

LA SOCI VERAIRES

Constituée en corporation par Acte du Parlement de la Province de Québec, le 16 août 1895

. . . ASSURANCE FUNERAIRE . . .

Nouveaux taux en conformité avec la nouvelle loi des Assurances, sanctionnée par le Parlement de la province de Québec, le 22 décembre 1916

Assurance pour enterrements de la valeur en marchandises de $50.00, $100.00 et $150.00

Fonds de réserve en garantie pour les porteurs de Polices approuvé par le gouvernement

DEPOT DE $25,000.00 AU GOUVERNEMENT

La première Compagnie d'Assurance autorisé par le Gouvernement

AU BON MARCHÉ

LETENDRE Limitée

625 est, RUE SAINTE-CATHERINE

Ouverture Officielle des Modes

DU PRINTEMPS 1920

Superbe Exposition à notre SALON DES MODES. Vous y trouverez un assortiment complet de coiffures pour Dames et Jeunes Filles, dans une grande variété de jolis modèles, dans les Styles " AMERICAIN " ou " EUROPEEN ".

Quant à notre SALON DES CONFECTIONS, il est toujours très captivant par sa multitude de créations nouvelles qui sont toutes aussi chatoyantes les unes que les autres.

NOS DIFFERENTS RAYONS comportent également toutes les DERNIERES HAUTES NOUVEAUTES DU PRINTEMPS, et vous êtes cordialement invitée à venir les visiter.

LA BANQUE PROVINCIALE

DU CANADA

(Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900)

Siège Central : 7 et 9, Place d'Armes

MONTREAL

Capital autorisé	**$5,000,000.00**
Total de l'Actif, au-delà de	**$3,000,000.00**
Capital Payé et Surplus	**$34,000,000.00**

M. TANCREDE BIENVENU, Vice-Président et Directeur Général.
M. J.-A. TURCOT, Secrétaire.
M M. LAROSE, Inspecteur en Chef.
M. C.-A. ROY, Chef du Bureau des Crédits.

Conseil d'Administration

PRÉSIDENT : L'hon. sir Hormisdas LAPORTE, ex-maire de Montréal, de la maison Laporte, Martin Limitée ; administrateur des chemins de fer nationaux canadiens.

VICE-PRÉSIDENT : M. W.-F. CARSLEY, capitaliste.

VICE-PRÉSIDENT : M. Tancrède BIENVENU, administrateur "Lake of the Woods Milling Co." ; administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien.

M. G.-M. BOSWORTH, président "Canadian Pacific Ocean Services Limited."

M. L.-J.-O. BEAUCHEMIN, président de la Librairie Beauchemin Limitée.

M. Martial CHEVALIER, directeur général "Crédit Foncier Franco-Canadien."

L'honorable Némèse GARNEAU, C. L., Québec, président de la Société Générale des Eleveurs de la Province de Québec.

Bureau des Commissaires-Censeurs

PRÉSIDENT : L'hon. sir Alexandre LACOSTE, C. R.

VICE-PRÉSIDENT : L'hon. N. PERODEAU, N. P., ministre sans portefeuille du Gouvernement Provincial ; administrateur "Montreal Light, Heat & Power Co., Ltd."

M. S.-J.-B. ROLLAND, président de la Cie de Papier Rolland.

Succursale dans la paroisse: SAINT-LOUIS-DE-FRANCE

103 EST, RUE ROY . . . . Gérant : A. LAROSE

Tél. Est 1584

Chs C. deLorimier

FLEURS

Naturelles et Artificielles

250, RUE ST-DENIS

MONTRÉAL

SPÉCIALITÉ

Tributs Floraux

Funéraires

RODOLPHE BÉDARD

... EXPERT COMPTABLE ...

LICENCIÉ

MEMBRE DE L'INSTITUT DES COMPTABLES

Comptabilités, expertises, vérifications, gérances de successions,
Liquidations et partages, arbitrages,
Consultations pratiques en matière Commerciale

72 est, rue Notre-Dame Tél. Main 8787 **Montréal**

" Le photographe connu "

Albert Dumais

240 est, RUE STE-CATHERINE,
Près Sanguinet,
MONTRÉAL

TÉLÉPHONES :
Bureau : Est 5556
Résidence : Est 229

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA

ÊTES-VOUS AU COURANT
DE LA CONSTRUCTION
DU NOUVEAU THÉÂTRE

ALLEN

NOUS OFFRONS :

$350,000. D'ACTIONS

CUMULATIVES PRIVILÉGIÉES

à 8 %

Sur ce théatre

AVEC BONI DE 25% D'ACTIONS ORDINAIRES

Valeur au pair : $100.00

Ecrivez-nous à ce sujet.

CRÉDIT CANADA LIMITÉE

BANQUIERS : ETABLIS EN 1910

Président, hon. H. B. RAINVILLE
Vice-président, E. A. OUIMET — Gérant, L. ROCHEFORT
Secrétaire-trésorier, J. F. MASSICOTTE

145, rue St-Jacques, Montréal

Téléphone Main 4735-6

790284

L'ÉDITION FRANCAISE DU CATALOGUE DE MAPPIN

Le guide le plus complet pour l'acheteur d'articles de bijouterie en or ou en argent : chaque famille devrait en avoir une copie.

* * *

La réputation universelle des manufactures de cette compagnie est établie par ses 109 années d'affaires.

* * *

Rien n'a été épargné pour l'accommodation de notre chentéle de langue française, et dans chaque rayon, des employés seront heureux de vous renseigner et de vous servir dans votre langue.

* * *

Écrivez pour demander le catalogue français de Mappin, qui vous sera expédié gratis sur réception de votre lettre.

Mappin & Webb

(CANADA) LIMITED

353 ouest, rue Sainte-Catherine

MONTRÉAL

Téléphones : Est 5443-4888

Pharmacie Cartier A. COFSKY, prop.
PHARMACIEN-CHIMISTE

988 est, RUE ONTARIO, coin Cartier, MONTREAL

Les meilleures drogues et les plus pures, médecines patentées, articles de toilette en général, parfumerie

Chocolats, cigares, cigarettes, papeterie, photographie, (caméras & films)

Dépositaire des PRODUITS PENSLAR

Agences "LA PRESSE" PLUMES-FONTAINES Téléphone public

ENCOURAGEZ

CINÉMA "PASSE-TEMPS"

Rendez-vous de l'élite Canadienne-Française

CHANGEMENT DE PROGRAMME LES LUNDI, JEUDI, SAMEDI

Achetez nos livrets de familles, ils sont économiques

287 est, rue Sainte-Catherine - Montréal

Le Canada Musical Revue bi-mensuelle illustrée

Paraissant le 1er et le 3ème samedi du mois

Le meilleur medium de publicité pour les Artistes. Il circule dans les grands milieux mondains et il est le seul journal de musique canadien qui donne des nouvelles complètes du monde artistique entier.

Abonnez-vous sans tarder Vous encouragerez ainsi une publication qui travaille à l'amélioration du sort de nos musiciens.

$2.50 PAR AN

Casier postal 1509 Téléphone Est 1593

Nous venons de recevoir un splendide assortiment de CHAUSSURES POUR LE PRINTEMPS, toutes faites au Canada. Nous avons en mains les plus beaux choix et les formes les plus élégantes et les plus nouvelles pour HOMMES, FEMMES et ENFANTS aux plus bas prix.

A. S. LAVALLÉE 97 à 101, Blvd ST-LAURENT
COIN DE LA RUE VITRÉ

Téléphone Est 1846

POUR OBTENIR

Qualité - Service - Économie

FAITES VOS ACHATS AU PLUS
GRAND MAGASIN DE L'EST

Dupuis Frères
LIMITÉE

LE MAGASIN DU PEUPLE

447-449 EST, RUE STE-CATHERINE, MONTREAL

Téléphone Est 8000

SI VOUS AVEZ

Une façade à peinturer
Un appartement à tapisser
Un chassis à ajuster
Une vitre à renouveler

Voyez ou téléphonez à DENYS FOURNIER EST 5986

Domicile : 607, RUE BERRI
Atelier : 362, rue Roy, Montréal

BUREAU CENTAL
20, St-Denis, Montréal

La Société des Artisans Canadiens Français

(Fondée le 28 décembre 1876)

(Incorporée à Ottawa, le 25 juillet 1917)

Payé depuis la fondation

Aux héritiers	$5,557,160.13
Aux malades	2,653,218.23
	$8,210,378.36

Surplus au 31 décembre 1919:

Caisse d'assurance-vie	$4,237,641.92
" bénéfices en maladie	352,839.77
" d'administration générale et spéciale, etc.	3,535.14
	$4,594,016.83

Nombre de sociétaires: 50,046 - Succursales et bureaux de perception: 647

EXTRAIT DU RAPPORT ANNUEL POUR L'ANNÉE 1919

RECETTES		DÉBOURSÉS	
Cotisations	$920,147.37	Bénéfices payés	$598,539.02
Intérêts	201,679.61	Dépenses générales	130,453.69
Divers	8,842.64	Surplus	401,676.91
	$1,130,669.62		$1,130,669.62

La Société des Artisans Canadiens-Français est la plus forte société d'assurance mutuelle " française d'Amérique ".

Elle enrôle sous sa bannière, les Canadiens-français, les Acadiens et les Franco-Américains, des deux sexes.

Elle paye à l'épouse ou aux parents des sociétaires décédés une assurance de $100 à $5,000.

Elle paye **$5.00** ou **$10.00** par semaine, pendant **15 semaines** par année, à ses sociétaires qui, par maladies ou accidents, sont dans l'incapacité de travailler.

Elle paye, moyennant une légère cotisation additionnelle, une **rente viagère annuelle de $100**, par **$1,600**, d'assurance, avec cessation du paiement des cotisations à **l'âge de 70 ans.**

Elle paye, sur production d'une demande de rachat, aux sociétaires invalides, la moitié du montant de la police d'assurance.

Elle accorde des **polices acquittées** ou des **polices prolongées** aux sociétaires qui ont appartenu au moins 5 ans à la Société.

Le sociétaire peut aussi **emprunter**, la part de **réserve** accumulée sur sa police d'assurance.

Elle émet les genres de polices suivants:

Polices d'assurance-vie, comportant cessation des paiements après 10, 15 ou 20 ans.

Polices de dotation, payables dans 10 ans, 15 ans ou 20 ans.

Polices de dotation, payables à l'âge de 70 ans

Les sociétaires inscrits à ces différents genres d'assurance, ont aussi le droit d'appartenir à la Caisse en maladie.

Elle émet des polices d'assurance infantile pour les enfants qui dépendent de ses sociétaires. (Assurance-vie et Dotation).

Les femmes payent les mêmes taux que les hommes.

L'assurance sur la vie étant un contrat qui s'étend à un grand nombre d'années, il est essentiel que ceux qui veulent s'assurer, tout en étant protégés en cas de maladie ou d'accident, choisissent la Société qui garantit la plus grande sûreté.

Téléphone Main 7107

P. Poulin & Cie, Limitée

MARCHANDS DE

Volailles, Gibier, Œufs et Beurre

Grand choix Première qualité Prix raisonnable

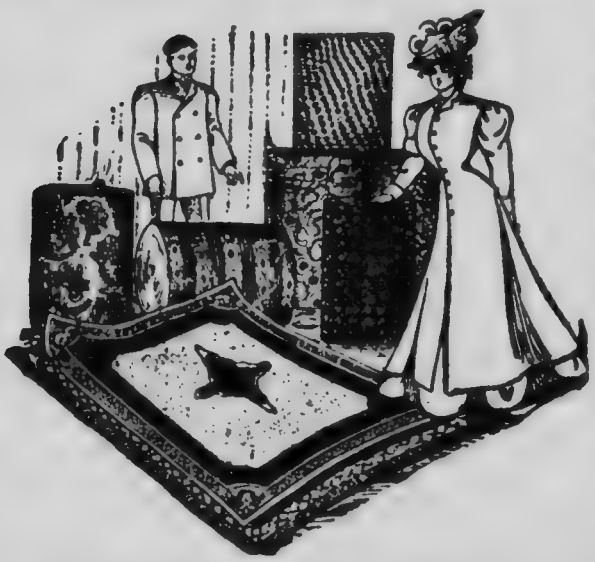
36 à 39, MARCHE BONSECOURS - MONTREAL

Service intérieur d'échange

Téléphone Est 635

MAISON FILIATRAULT

429 à 433
BLVD SAINT-LAURENT
MONTRÉAL



A l'avenir, nous spécialiserons notre commerce en gros et en détail dans les lignes suivantes seulement.

TAPIS,
LINOLÉUM,
PRELARTS,
RIDEAUX,
DRAPERIES,
STORES,
POLES ET
ACCESSOIRES,

et tous autres articles en rapport avec l'aménagement d'une maison.

Maison fondée en 1881 Tél. EST 4114

P. LAFRANCE & CIE, Limitée

Importateurs et Manufacturiers de **HAUTE NOUVEAUTÉ**

MANTEAUX, COSTUMES, ROBES, JUPES,
JUPONS ET BLOUSES

184, rue Saint-Denis - Montreal

vers le mois de mai, nous occuperons notre nouveau local
257 OUEST, RUE SAINTE-CATHERINE

L'Association Chorale

St-Louis de France

OFFICIERS :

Mgr J.-A. Bélanger, p. d.	Président Honoraire.
Charles Chaput	Vice-Président Honoraire.
L.-G. Bertrand	
Dr Emile Ostigny	
E. Mercure.	
L'abbé J. Lesage	Chapelain.
Frédéric-C. Larivière	Président Actif.
Adrien Desrosiers	1er Vice-Président.
J.-Armand Morin	2e
C.-A.-H. Bertrand, B.A., LL. L.	Secrétaire.
L.-Alphonse Clavel	Trésorier.

CONSEILLERS :

J.-C. Brosseau	J.-A. Rochon	P. Desforges
J.-A. Cofsky	O. Moreney	Armand Labelle,
J.-S. Bernardin	L. Beauchamp	Henri Viau
W. Duchesny	H.-A. Cholette, C. R.	

BIBLIOTHÉCAIRES :

G.-B. Grandmaison. J.-E. Lusignan.

ORGANISTE :

L.-Richard Beaudry, C. R.

ALEX.-M. CLERK	Directeur.
T.-G. BERTRAND	Sous-Directeur.

M. ALEX. M. CLERK

Maître de chapelle à l'église St-Louis de France

PROFESSEUR DE CHANT

RÉSIDENCE ET STUDIO : 99 EST, RUE SHERBROOKE

TEL. EST 4460

NOUS AVONS ACHETÉ

toute la nouvelle émission d'obligations de la Commission scolaire catholique de Montréal, au montant de $2,000,000.

NOUS AVONS AUJOURD'HUI

une clientèle assez vaste pour absorber en peu de temps une émission de cette im[illegible]portance.

CE QUE NOUS SOMMES

nous le devons surtout à la confiance, à l'intelligente coopération de nos compatriotes. Ceux-ci ont intérêt à soutenir une maison financière qui leur aidera à conquérir l'aisance économique et par là à gagner, dans la mesure du possible, l'estime du Canada anglais.

VOUS QUI LISEZ CE PROGRAMME

faites comprendre à vos amis, à vos proches, la nécessité de soutenir des institutions financières qui soient une source de force pour la race.

Versailles Vidricaire Boulais
LIMITÉE

IMMEUBLE VERSAILLES — MONTRÉAL

BANQUIERS

MONTRÉAL QUÉBEC OTTAWA BOSTON

JUDITH

DRAME LYRIQUE EN 3 ACTES ET 4 TABLEAUX.

Poëme de PAUL COLLIN. Musique de CH. LEFEBVRE.

PERSONNAGES :

JUDITH, mezzo soprano . . . . . Mlle FABIOLA POIRIER

HOLOPHERNE, baryton . . . . . M. JOS. SAUCIER.

OZIAS, basse . . . . . M. C.-D. BERTRAND.

CHŒUR D'HÉBREUX CHŒUR D'ASSYRIENS

LIBRETTO

ACTE I : LA VILLE DE BÉTHULIE.

ACTE II : LE CAMP DES ASSYRIENS.

ACTE III : 1*er tableau :* LA TENTE D'HOLOPHERNE.

2*e tableau :* LA PLACE PUBLIQUE DE BÉTHULIE.

PREMIER ACTE

(Une place publique dans la ville de Béthulie assiégée. — Au fond, le temple; à gauche, la maison de Judith; à droite, un chemin qui descend hors de la ville.—Des femmes, des enfants épuisés, des vieillards.)

INTRODUCTION, LAMENTATION ET CHŒUR

LES FEMMES (Sopranos et altos)

Mourir de soif... Ah!! cruelle souffrance...
Ma lèvre brûle... Ah!! Terrible fléau...

GRANDE
IMPORTATION
DU
PRINTEMPS
ET DE
L'ÉTÉ

LES STYLES LES PLUS CHICS
EN

Costumes,
Manteaux,
Robes,
Jupes,
Toilettes.

COIN MAISON GAGNON WOLFE

Telephone
EST 1004

591 Est, Rue Ste. Catherine, MONTREAL

Dans le creux des rochers, pas une goutte d'eau...
La soif, hélas, il n'est plus d'espérance !

QUELQUES VIEILLARDS

Peut-être nos soldats ont-ils pu, cette nuit,
Des gardes ennemis tromper la vigilance,
Ce seul espoir nous reste... Ils viennent ! Les voici !...

LES FEMMES (Sopranos et altos)

Avez-vous pu sortir de la ville ?...

SOLDATS (Tenors)

Sans bruit,
Nous avons essayé d'avancer jusqu'aux sources,
Dans l'ombre, mais en vain, alors que devenir ?

CHŒUR

Nous voilà perdus sans ressources !
C'est trop de malheurs ! Il faut en finir !
Oui, malgré la résistance
D'Ozias, il faut céder !
Parlons lui, il s'avance !
Qu'il se courbe à notre volonté,
Ozias, nos maux sont ton ouvrage !
On nous proposait un traité
Qui des ennemis désarmait la rage !
Ta farouche fierté,
A repoussé la paix comme un outrage !

OZIAS

Ce tumulte, ces cris... quel est votre dessein ?
Expliquez-vous !... Quel parti dois-je prendre ?

LES HEBREUX

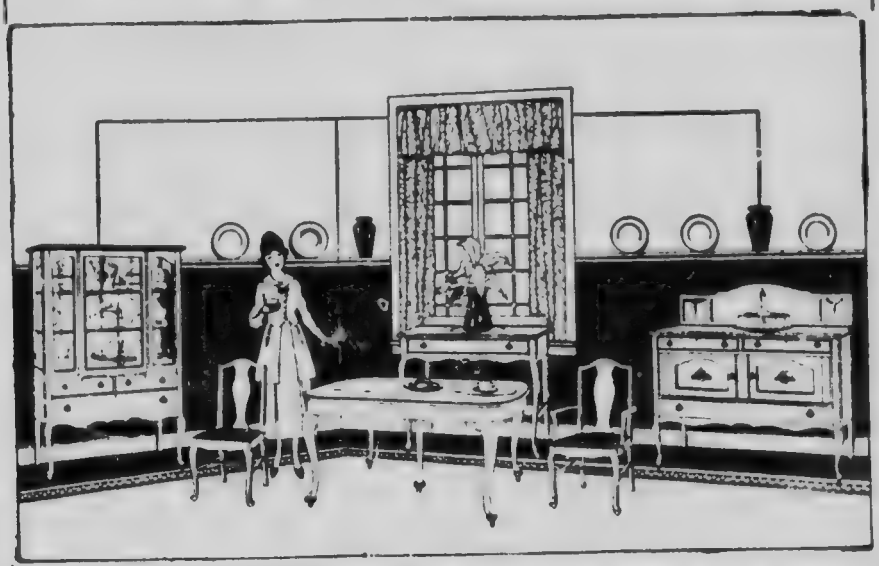
Assez d'illusions, nous espérons en vain,
Il faut nous rendre !
Nous mourons de faim !

VOUS !

Qui aimez un logis bien meublé

Que pensez-vous de cet ameublement de

SALLE A DINER ?



Nous avons toujours en magasin le plus bel assortiment de meubles de toutes sortes.

Si vous renouvelez votre ménage voyez

L.-G. ST-JEAN & CIE

Limitée

20 ouest, rue Notre-Dame, - Montréal

OZIAS

Quoi ! livrer Béthulie
Aux adorateurs des faux dieux !
Que la terre sacrée, où dorment nos aïeux
Par de fiers étrangers avilie
Sous leur joug odieux,
Se courbe et s'humilie
Non ! vous ne voudrez pas de salut acheté
Par cette ignominie et cette lâcheté !

LES HEBREUX (chœur)

L'exil, l'esclavage, la honte,
Oui, tout, qu'importe, nous les subirons,
Même la mort, pourvu qu'elle soit prompte.
Tout plutôt que le sort affreux, dont nous souffrons,
Sais-tu d'autres moyens, dans ces périls extrêmes,
De sauver nos enfants, nos femmes et nous-mêmes ?

OZIAS

Accordez-moi cinq jours,
Avant ce temps, j'espère,
Nous aurons du secours!

TOUS

Qui nous le donnera ?

JUDITH

Jéhovah, notre père !

LES HEBREUX (chœur)

C'est Judith ! la vertu, la grâce et la beauté,
L'épouse inconsolable, en sa fidélité,
D'où vient qu'elle a quitté ses noirs habits de veuve,
Quelle splendeur et quelle majesté !

L.-P.-Gaston LaBELLE

MUSIQUE

Assortiment complet de musique en feuilles, (éditions Françaises et Américaines), instruments de musique de toutes sortes, pianos et pianos automatiques " New-Scale Williams "

Musique envoyée en approbation aux Communautés religieuses et aux professeurs

Réparations d'instruments de musique, à des prix très modérés.

Un accordeur expert de pianos est attaché à l'établissement.

L.-P.-Gaston LaBELLE, 305, RUE SAINT-DENIS
(En face du Théâtre Saint-Denis)

Téléphone : EST 3405

JUDITH

O peuple ingrat, dans ces jours d'épreuve,
Tu n'as pas élevé ton cœur à l'Eternel !
Et jetant vers le ciel, le cri de ta prière,
Tu n'as pas du Seigneur imploré la lumière,
Et l'invincible appui de son bras paternel !
    A genoux, et bonne espérance,
    Jéhovah peut nous pardonner encor !
As-tu donc oublié l'hymne de délivrance
    Que Moïse a dicté sur sa cithare d'or !
Ils étaient nombreux, ils étaient superbes,
    Les fiers ennemis du Seigneur,
Comme en un instant, les plus hautes herbes
Tombent sous la main du faucheur,
Et comme en hiver, une feuille morte,
Tombe sous le vent qui souffle et l'emporte
Notre Dieu nous a dit : Allez, je vous délivre !
Et, soumise, au pouvoir de son auguste main,
La mer ouvrit ses flots pour nous faire un [illegible]min.
Le roi Pharaon voulait nous poursuivre
    Mais Dieu fit un signe, et la vaste mer,
    Au signe de Dieu s'étant refermée,
    Du roi Pharaon engloutit l'armée
        Dans son gouffre amer !

CHŒUR

Sa voix intrépide,
Que rien n'intimide,
Réveille la vertu
Dans mon cœur abattu !
    Mon âme
    S'enflamme,
Et déjà, je sens la crainte,
    Eteinte,
A ces fiers accents !
    L[illegible]
    T[illegible]

Tél. EST 2530

Collège Commercial Elie

1, CARRE SAINT-LOUIS

Leçons individuelles

Comptabilité moderne pratique en 6 mois.
Sténographie des 2 langues en 3 mois.
Correspondance et Conversation Anglaises
Préparation à tous les examens.
Télégraphie et Affaires de Chemin de fer.
Cours spécial des vacances.

Prix modérés
Jour et soir

Classes séparées pour les deux sexes.

Tél. Saint-Louis 8531

ARTHUR LAFOND

ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN

Installation de décorations pour églises, salles de spectacles, théâtres, etc.

UNE SPÉCIALITÉ

Ouvrage soigné — Prix modérés — Satisfaction garantie

470, AVENUE LAVAL - - - - MONTREAL

La LIBRAIRIE NOTRE-DAME achète au comptant et au maximum de leur valeur commerciale les

LIVRES, LOTS DE LIVRES ET BIBLIOTHÈQUES

Nous nous rendons à domicile pour l'achat des bibliothèques et des lots de livres importants qui nous sont signalés

Librairie Notre-Dame

Mlles MIGNAULT, prop.

28 ouest, rue Notre-Dame - Montréal

Tél. MAIN 7767

Peuple du Très Haut,
Mais l'heure
Meilleure
Te luira bientôt !

OZIAS

Noble Judith, pourquoi ces parures de fête,
A ton cou ces colliers, ces bagues à tes doigts ?
Ce diadème d'or qui brille sur ta tête,
Comme aux jours heureux d'autrefois.

JUDITH

Du ciel j'accomplis les décrets,
Ne cherchez pas à percer le mystère
De ces redoutables secrets :
Priez Jéhovah qu'il m'ait sous sa garde !
Adieu, priez pour moi, le reste me regarde...
Peuple de Dieu, relève enfin ton front !
Du Tout-puissant la colère calmée,
Ne permet pas que tu sois opprimée,
Nation bien aimée,
Sous un plus long affront !

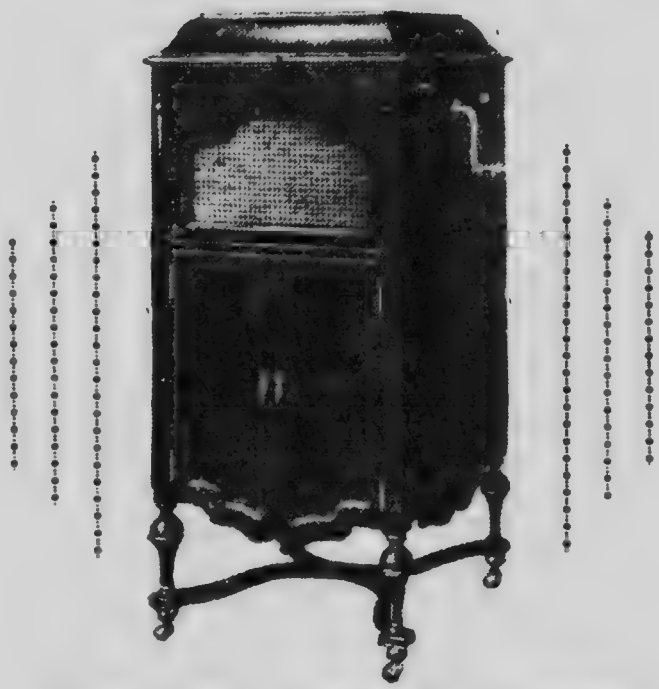
CHŒUR

Va, Judith, va noble femme,
Où le devoir te réclame
Que Dieu guide tes pas,
Qu'il inspire ton ame,
Tu nous vois à tes genoux,
Dieu d'Abraham et de Moïse
Nous invoquons l'alliance promise,
Apaise ton courroux
Sauve nous !

AVEZ-VOUS ENTENDU
LE FAMEUX

Phonographe

Casavant



Si vous vous y connaissez en musique et si vous voulez une machine qui rend PARFAITEMENT le son tel qu'enregistré, vous constaterez que le . . . .

CASAVANT

EST LA MACHINE QUE VOUS DESIREZ.

MAURICE GENDRON, AGENT, CHAMBRE 154 Edifice Gandurand

Téléphone Est 9058

(Voyez l'annonce en page 11)

DEUXIEME ACTE

Holopherne. — Assyriens. — Captifs Hébreux.

INTRODUCTION ET CHŒUR.

CHŒUR D'ASSYRIENS

Nos Dieux sont les seuls vrais Dieux!
En tous lieux,
Ils font aujourd'hui connaître,
Le suprême pouvoir de leur bras glorieux !
Chantons-les ! Chantons notre Maître !
Le roi toujours victorieux.

HOLOPHERNE

Plus menaçant que l'ouragan qui gronde,
Ou que le flot par l'aquilon poussé,
Pour soumettre à ses lois le monde,
L'Assyrien s'est élancé!
Notre farouche vaillance
A semé la terreur en tous lieux sous nos pas,
Et nous avons sans défaillance
Porté le poids des plus rudes combats.
A travers les dangers poursuivant sans relâche
Le but au courage promis,
Nous avons noblement accompli notre tâche,
Tous nos ennemis sont soumis!
Et bientôt reprenant le chemin d'Assyrie
Où nous attend un plus calme destin,
Nous rentrerons dans la patrie,
Riches d'honneur et de butin,
Seule pourtant Béthulie assiégée
Depuis longtemps se rit de notre effort,
Et par son Dieu se prétend protégée!

JOS. C. BRIEN ARTHUR BRIEN

TEL. EST 4221

LA MAISON C. BRIEN

(FOURNISSEUR DE L'A. A. A. NATIONALE)

Articles Sportifs
Costumes de Gymnastique
Mercerie
Marchandises Sèches

564 Rue Saint-Denis — Montréal
(Pres Cherrier)

VENEZ FAIRE EXAMINER VOS DENTS PAR LES DENTISTES FRANCO - AMERICAINS.

PRIX EXCESSIVEMENT BAS.

Extraction des dents sans douleurs au moyen de notre fameuse invention, la KILCAINE.

30 SALONS absolument privés, d'une propreté parfaite, suivant à la lettre les théories de l'INSTITUT ROCKFELLER et de l'INSTITUT PASTEUR.

Tout ouvrage garanti. — Matériaux de première classe.

Dentistes diplômés seulement.

INSTITUT DENTAIRE FRANCO-AMERICAIN

162, RUE SAINT-DENIS

Un peu plus bas que Ste-Catherine MONTREAL

LES ASSYRIENS

A qui nous résiste, la mort !

HOLOPHERNE

Captifs Hébreux, pourquoi ces mines menaçantes !
Résignez-vous aux arrêts du destin.
Votre Dieu ne voit pas vos larmes impuissantes.
Soyez nos échansons à ce joyeux festin !

LES HEBREUX

Le misérable ! Il blasphème ! Il t'insulte,
Dieu créateur de l'univers !
Dieu redoutable dont nous gardons le culte,
Même au milieu de nos revers!

LES ASSYRIENS

Silence donc, quel importun tumulte
Ose troubler nos gais concerts ?
Votre grand Dieu dont vous gardez le culte
Ne brisera jamais vos fers!

HOLOPHERNE

Si vous trouvez votre chaine trop lourde,
Priez donc ! Invoquez votre Dieu qui peut tout !
Son oreille à vos cris ne restera pas sourde,
Priez. Il remettra votre cité debout,
Et nous écrasera sous sa main vengeresse !

LES HEBREUX

Dans notre détresse,
A cette heure, en ce lieu,
Nous ne pouvons chanter les cantiques de Dieu.
Notre gloire est flétrie,
Notre chère patrie,
Se courbe sous vos lois.

FOURRURES

NOUS GARANTISSONS NOTRE COUPE ET NOTRE CONFECTION

Venez nous voir pour vos PARURES et VÊTEMENTS en FOURRURES de toutes sortes faits sur commande.

TEINTURES,
NETTOYAGE,
RÉPARATIONS
et REMODELAGE

Notre longue expérience nous permet de vous donner la plus entière satisfaction.

Vous paierez ici 25 % à 35 % meilleur marché.

Que vous achetiez ou non, vous recevrez le meilleur accueil.

J.-T. BLEAU, Fourrures en gros et en détail = 146 - 148 RUE ROY
Près Av. Laval

Nous ne savons plus dire
Les chants que notre lyre
Modulait autrefois,
Ces doux chants que nos pères,
En des jours plus prospères,
Nous ont à tous appris,
Non! Ces hymnes sacrées
Ne seront pas livrées,
Tyrans, à vos mépris!

LES ASSYRIENS

Race esclave,
Qui brave
Nos fureurs!
Leur audace,
Menace
Leurs vainqueurs,
Frappons ces traîtres!
Nous sommes maîtres
Seuls ici,
De cette engeance,
Tirons vengeance,
Sans merci.

NASSAR

Seigneur, auprès de votre tente
Mes soldats, ont surpris une juive : Elle est là !
Son maintien fier, sa parure éclatante
Attestent son haut rang.

HOLOPHERNE

Nassar, amène-là.

JUDITH (Scène et air)

Du plus grand des héros, j'implore la puissance :
Si comme il est brave, il est doux,
Il protégera l'innocence
Qui vient chercher refuge à tes genoux.

...HEROMA...

Rend tous les jours la santé et l'usage de leurs membres à des centaines de

RHUMATISANTS

qui suivent ce traitement idéal à la maison. C'est le traitement le plus facile et le plus sûr pour faire disparaitre rapidement les douleurs même dans les cas aigus. La première bouteille vous prouvera son efficacité.

Dans les pharmacies ou par la malle sur réception du prix $1.00

HEROMA CHEMICAL CO.

2 ouest, rue DORCHESTER - MONTREAL

Téléphone Est **6755**

G. A. Ducharme — T. J. E. Bissonnet

G. A. DUCHARME & CIE

Merceries

— ET —

Chapeaux

290 est, rue Ste-Catherine, Montréal

EDIFICE DANDURAND

Téléphone Est **1455-4876**

J. E. Barnabé

PHARMACIEN-CHIMISTE

Pour plus de garantie pour mes clients je me suis assuré les services d'un pharmacien gradué qui est en charge du département des prescriptions en mon absence.

500 est, rue Roy, Montréal

Angle Montana

Résidence: Est 5827

Tél. St-Louis 1253 — **851, rue ST-DENIS (près Duluth)**

Mlle Angeline Gernaey

FLEURISTE

Gerbes de noces
et tributs floraux mortuaires
exécutés promptement.

Avons toujours en mains :
morceaux mortuaires artificiels et
aussi plantes naturelles de
toutes sortes.

Fleurs fraiches reçues tous les jours.

Ouvert tous les soirs et dimanches.

HOLOPHERNE

Quel est ton nom ?

JUDITH

J'ai droit par ma naissance,
D'attendre un noble accueil d'ennemis tels que vous.

HOLOPHERNE

Je sens à son aspect une extase inconnue!
Pourquoi dans mon camp, femme, es-tu venue?

JUDITH

Seigneur, il m'a fallu quitter
Les murs de Béthulie.
Que les Hébreux, dans leur folie,
S'obstinent à vous disputer.
Ces murs qu'ils auraient dû vous rendre
En implorant votre merci.
En vain leur orgueil endurci
Espère encore les défendre !
Demain, c'en sera fait de nous !
Tout conspire à notre ruine.
Et tous ceux qu'épargnent vos coups
Souffrent l'horreur de la famine !
C'est pourquoi j'ai dit en mon cœur :
Quittons cette cité funeste
Que poursuit le courroux céleste.
Jetons-nous aux pieds du vainqueur !

HOLOPHERNE

Bien, Judith, ton esprit est sage.
A ma bonté nul en vain n'a recours
Par l'honneur, je m'engage
A protéger tes jours.

LES ASSYRIENS (chœur)

Voyez comme elle est belle !
Le soleil d'orient, brille moins dans les cieux,

LE PRINTEMPS

La Nature entière sort de sa léthargie et produira bientôt de nouvelles richesses pour le bénéfice de l'humanité.

C'est le devoir de tout homme de co-opérer, avec elle, par son travail et de faire provision pour les jours d'épreuves, pour l'hiver de la vie.

Ce devoir, vous l'accomplirez facilement en ouvrant un compte à

La Banque d'Epargne

DE LA CITE ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

Nous vous réservons toujours le meilleur accueil, quelque petites que soient les économies que vous voudrez bien nous confier.

A.-P. LESPÉRANCE,
Gérant général.

Bureau principal et seize succursales à Montréal.

Qu[illegible]
Radieux!
Dans ses regards, quelle [illegible]

HOLOPHERNE

Quelle flamme étincelle
Dans les regards qu'elle jette sur moi!
Pour un seul baiser d'elle,
Je trahirais mes dieux, mon pays et ma foi.

JUDITH

Quelle flamme étincelle
Dans les regards qu'il jette sur [illegible]!
Pour vaincre l'infidèle
Profitons de son trouble,
Excitons son émoi!

LES HEBREUX

Quoi! C'est Judith la sainte
Qui trahit les H[illegible]!
C'est Judith la sainte
Qui renie aujourd'hui
Son peuple mall[illegible]!

SCÈNE ET CHOEUR FINAL

HOLOPHERNE

Belle Judith!

JUDITH

O maître,
Sans témoins il me faut vous parler.
J'ai d'importants secrets à vous faire connaître,
Mais à vous seul je les puis révéler.

HOLOPHERNE

Je ne résiste plus à sa voix qui me tente.
Quand la nuit tombera, Judith, viens sous ma tente.

Avez-vous l'intention d'avoir un Phonographe à la campagne cet été ?

SI OUI,

Allez entendre le

Casavant

Style No 50

C'est une machine portative qui se detaille à un prix minime et qui vous donnera entière satisfaction

Maurice Gendron

... AGENT ...

Chambre 54, Edifice Dandurand

P. S. — Si vous voulez avoir l'idée exacte du son de cette machine dans une maison privée **appelez Est 4526,** et nous nous ferons un plaisir de vous donner cette démonstration.

(Voyez l'annonce en page 6)

Nous serons tous les deux, seuls, et je t'attendrai.
Malheur aux tiens, si vaine est mon attente !

JUDITH

Il tombe de lui-même, au piège préparé!

HOLOPHERNE

Sous ma tente, ce soir, viendras-tu ?

JUDITH

J'y viendrai.

LES HEBREUX

O femme coupable !
Qui d'un pareil forfait
Eût cru ton cœur capable ?
Honte sur toi qui nous trompais. !
Ta vertu n'était donc que mensonge hypocrite,
Sois maudite!!!

TROISIEME ACTE

CHŒUR, AIR ET DANSE.

(La tente d'Holopherne)

LES ASSYRIENS

Femmes

L'Astre d'argent pâle,
Dans le ciel d'opale
Répand ses blancheurs.
La nuit en silence,

Il n'y a pas de breuvage plus sain et plus satisfaisant

— QUE LA —

Bière Frontenac

C'est un breuvage, tonique, sain et nutritif qui stimule l'appétit, favorise la digestion et nourrit, sans alourdir le cerveau.

La Bière Frontenac est le breuvage des familles par excellence ; c'est un aliment liquide idéal pour les personnes faibles et les convalescents.

La Bière Frontenac est brassée avec des éléments de choix, par des maîtres brasseurs, dans la superbe **Brasserie Frontenac** qui possède l'outillage moderne le plus perfectionné pour le brassage, la réfrigération, la maturation et l'embouteillage d'une bière parfaite.

Adoptez-la comme votre breuvage de table régulier, en activant la digestion, elle vous permettra de mieux jouir de vos repas.

La Brasserie Frontenac

LA PLUS BELLE — LA PLUS VASTE —
LA MIEUX AMÉNAGÉE DU PAYS

Sur nos fronts balance
Ses molles fraîcheurs.
C'est l'heure chérie
De la rêverie
Et des voluptés.

Hommes

Oubliez la guerre,
Dansez et chantez

LES ASSYRIENS

Comblez nos ivresses,
Joyeuses maîtresses,
Filles d'Orient,
Et comme une étoile,
Qui brille sans voile,
Votre front riant,
Versez sur l'orgie
L'ardente magie
De votre beauté !
Buvons !
Vos yeux pleins de flamme
Allument dans l'âme
Un rêve enchanté.
Ah ! qu'ici dans la joie
Tout souci se noie.
Chantons jusqu'à demain!
Il faut que l'aurore
Nous retrouve encore,
Les coupes en main !

Air de Danse.

Orchestre.

Téléphone Est 5236

Compagnie des Modes Limitée

GROS ET DETAIL

J.-E. JODOIN, président

533 est, rue Sainte-Catherine, Montréal

Pas de succursales à Montréal

MESDAMES — A la Compagnie des Modes Limitée vous trouverez le chapeau dernière mode, dernier chic, et au plus bas prix.

Assortiment complet de chapeaux de deuil, pleureuses, etc., etc., etc.

Téléphone Est **3202**

Morency Frères

DORURES ET ENCADREMENTS

Gravures, Aquarelles, Estampes Françaises, Glaces, Miroirs, Consoles, Paravents et objets de fantaisie faits sur commande.

346 est, rue Ste-Catherine, Montréal
(près Berri)

Tél. EST **5717**

L. H. GOULET

FLEURISTE

Fleurs importées pour toute occasion. — Fleurs mortuaires une spécialité.

482, rue St-Denis - Montréal

Mesdames,

Recevez-vous la visite inattendue de quelques amies ?

Alors téléphonez à L'Epicerie DesROCHERS Est 2194

Qui vous fera parvenir immédiatement
ce qu'il vous faut et ce qu'il y a de mieux

EPICERIE, PATISSERIE ET CHARCUTERIE

534, RUE SAINT-DENIS, vis-à-vis Cherrier - - MONTREAL

Protégez-vous contre LA GRIPPE et ses complications et assurez-vous une santé florissante en prenant tous les matins un verre d'Eau Purgative

"RIGA"

le remède populaire de la CONSTIPATION, parcequ'il agit surement, sans coliques ni nausées.

SOCIETE DES EAUX PURGATIVES RIGA, 40, rue Plessis, Montr/

N. B. — Cartes à marquer pour euchre (tally), gratis sur demande.

JUDITH

Les insensés ! Quel aveugle délire !
Ils chanteront demain, disent-ils ; ils ont tort !
Tel qui semble chétif et qu'on dédaigne, est fort !
Hâtez-vous, de chanter et de rire !
Car j'apporte en ces lieux, le silence et la mort !
Toi, dont la voix bénie, en mon ardente veille,
Tant de fois, a dicté ton ordre à mon oreille,
Toi qui l'as fait germer toi-même, dans mon sein,
L'audacieux dessein,
De retirer ton peuple de l'abîme,
Aide-moi, jusqu'au bout, dans mon vertueux crime !
Toi qui t'es servi de David, enfant,
Pour terrasser l'audace infâme
De Goliath, Géant superbe et triomphant,
Seigneur, verse aujourd'hui ta force dans mon âme !
Voici l'heure, affermis mon bras !
Que sur le fier tyran, ce bras vengeur se lève
Et qu'en tirant le glaive,
Ma faible main ne tremble pas!

DUO.

JUDITH

C'est lui !

HOLOPHERNE

Judith, je suis prêt à t'entendre :
Ces secrets, quels sont-ils ? Songe que ta beauté
Contre le bras d'Holopherne irrité
Ne pourrait rien pour te défendre,
Si tu m'osais tromper !

JUDITH

Eh bien donc, frappe moi ! . . J'ai menti. . .

CONFITURES

RAYMOND

GARANTIES
PURES

Préparées avec des FRUITS Canadiens, par des EXPERTS Canadiens, elles sont délicieuses, économiques et de qualité supérieure.

LES PRODUITS

RAYMOND

SONT ETIQUETES
EN FRANÇAIS

EXIGEZ-LES

HOLOPHERNE

Femme, malheur à toi!
Tu ne viens pas me livrer Béthulie?

JUDITH

J'en appelle, ô maître, à ton génie,
As-tu besoin d'un tel secours?
En acceptant une lâche infamie,
De tes exploits ne ternis par le cours!

HOLOPHERNE

Quel est ton but ?... Achève...

JUDITH

Je suis ambitieuse...
C'est un triomphe rare et beau que veut mon cœur,
Une conquête illustre que je rêve !

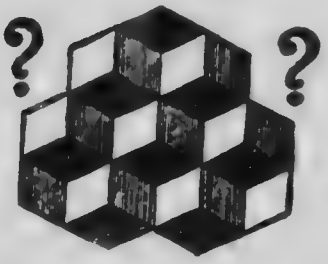
HOLOPHERNE

Laquelle donc ?

JUDITH

La tienne, fier vainqueur!
Des miens j'ai vainement interrogé les âmes,
Cherchant à retrouver les antiques vertus,
Mais nos guerriers n'ont que des cœurs de femmes,
La terreur de ton nom, les a tous abattus.
Toi! l'envoyé du ciel pour punir ces infames,
Tu m'apparus comme un être divin !
Prends cette coupe enivrante et fumeuse,
O maître, en ta vaillante main !
Je bois à ta grandeur, entre toutes fameuse,
Au triomphe d'hier, aux succès de demain!

Combien y a-t-il de cubes ?



En trouvez-vous sept ou six ?

Téléphone Est 989

Alphonse L. Phaneuf

OPTICIEN-OPTOMETRISTE

385, rue Saint-Denis

Près de la rue Ontario — MONTRÉAL

MACHINERIE MODERNE
Pour Fabriquer les Verres
avec Rapidité et Précision.

O. G. TRUDEAU & FILS

42 EST, RUE STE-CATHERINE

CHAUSSURES DE STYLE ET DE QUALITÉ

POUR HOMMES

Prix modérés — Satisfaction garantie

TEL EST 666

Vente en gros : ROUCIER FRÈRES, Montréal

HOLOPHERNE

Son regard étincelle
Comme un astre de feu durant les nuits d'été.
Et sur son front quelle fierté !
Qu'elle est belle !

JUDITH

Mon Dieu ! fais que l'ivresse vienne
Briser sa force et sa vigueur,
Que ce soit ta main par la mienne
Qui le frappe, Seigneur !

HOLOPHERNE

Oui, j'ai marché de conquête en conquête,
J'ai tout vaincu, tout plié sous ma loi,
Mais à mon tour je dois courber la tête,
Judith, vaincu par toi.

JUDITH

Le voilà donc, ce fier, qui n'a jamais fait grâce,
Et qui, dans les combats, terrible et redouté,
Brille comme l'éclair farouche dans l'espace!

HOLOPHERNE

Que fais-tu ! Quelle témérité !
Ta main d'enfant ne peut soulever cette épée.

JUDITH

Laisse... Le bras est fort quand l'âme est bien trempée!

HOLOPHERNE

Verse moi plutôt l'ardente liqueur,
Je veux boire, Judith, à ton charme vainqueur !

BANQUE D'HOCHELAGA

FONDÉE EN 1874

Capital autorisé -	**$10,000,000**
Capital versé et réserve	**7,900,000**
Total de l'actif, au-delà de	**70,000,000**

SIÈGE SOCIAL : MONTRÉAL

CONSEIL D'ADMINISTRATION

MM. J.-A. Vaillancourt, président ; l'hon. F.-L. Béique, vice-président ;
A. Turcotte ; l'hon. J.-M. Wilson ; E.-H. Lemay ;
A.-A. Larocque ; A.-W. Bonner ;
Beaudry Leman, gérant-général.

150 SUCCURSALES ET 140 SOUS-AGENCES EN CANADA
43 SUCCURSALES dans la CITE et le DISTRICT DE MONTREAL

La banque émet des lettres de Crédit Circulaires payables dans toutes les parties du monde, ouvre des Crédits Commerciaux, achète des traites sur les pays étrangers, émet des traites, des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde, prend un soin spécial des encaissements qui lui sont confiés et fait remise promptement aux plus bas taux de change.

INTERET ALLOUE AU PLUS HAUT TAUX COURANT SUR TOUS LES DEPOTS D'EPARGNE DE $1.00 ET PLUS.

JUDITH

Prends cette coupe enivrante et fumeuse,
O maître en ta vaillante main !
Je bois à ta grandeur entre toutes fameuse,
Aux triomphes d'hier.....

HOLOPHERNE

Plus de retard, je cède,
Au transport qui possède
Mon coeur, de voluptés brûlantes altéré...
Viens, et qu'un baiser de ta lèvre
Apaise ou redouble la fièvre,
Dont près de toi je sens mon être dévoré !

JUDITH

Mais le Dieu d'Israël et tous ceux de ma race me maudiront...

HOLOPHERNE

...de Béthulie j'effacerai la trace
Et tous tomberont sous mes coups !
Alors qui pourra te maudire ?

JUDITH

Et le courroux de tes dieux, à toi...

HOLOPHERNE

Tout s'efface,
Dieux et Rois, devant mon désir... Aimons-nous,
O Judith. Sois à moi !
Dans mes veines s'allume
Un feu qui me consume !
Sous tes regards je sens,
Dans tout mon être,
Un trouble ardent qui me pénètre,
Judith ! Ta beauté m'appartient !
Mais quoi ! Quel étrange vertige !

SPÉCIALITÉ :
PRESCRIPTIONS D'OCULISTES

Tél. : EST 4267

J. A. Boivin
Opticien

437, rue Saint-Denis, Montréal

Nous avons tous les records de prescriptions de H. LEGRAND

A. GAREAU — Téléphone Main 3930-8584 — F. A. CABANA

LA COMPAGNIE NATIONALE DE FEUILLES MOBILES

IMPORTATEURS ET FABRICANTS DE

Livres perpétuels à feuilles mobiles

MAGASIN ET MANUFACTURE :

26 est, RUE NOTRE-DAME - - MONTREAL

GILBERT HAMEL — ÉMILE-A. GLADU

QUI FAUT-IL ENCOURAGER ?

Votre confiance ne saurait être mieux placée et votre argent plus avantageusement employé, si vous accordez votre patronage à la Maison

GILBERT HAMEL & CIE

Marchands de meubles et garnitures de maison, vaisselle, papier-tenture, thés, cafés, épices, etc. Livraison dans tous les quartiers de la ville et de la banlieue.

CONTRIBUEZ AUX SUCCES DES VOTRES ! ! !

696 est, Avenue Mont-Royal, - Montréal

Judith, je le veux, je l'exige !
Quelle force m'enchaîne et me trouble, je sens,
Mes yeux voilés... Mes genoux fléchissants...
Ah !

JUDITH

Il faut qu'il meure,
Pour mon pays, il le faut, voici l'heure,
C'est l'amour qu'il appelle,
Et c'est la mort qui vient.
Le ciel fait pour moi ce merveilleux prodige,
Toi qui d'un souffle abats la force des puissants,
Que ta gloire immortelle en tous lieux se publie !
Mon Dieu, ton œuvre est accomplie.

SCÈNE ET CHŒUR

JUDITH

O Béthulie, ouvre ta porte !
Le temps de gémir est passé,
C'est le salut que je t'apporte
Peuple, réjouis-toi. L'impie est terrassé !
Réjouis-toi peuple fidèle.

CHŒUR

Qu'est-ce donc ? Ecoutez... Cette heureuse nouvelle,
Eh bien ? Faut-il y croire. Oui, c'est Judith ! c'est elle !
Que nous n'espérions plus revoir !
C'est bien sa voix qui nous appelle !
La voici, elle vient, courons la recevoir

JUDITH

Hébreux, de Jéhovah proclamez le pouvoir !

Voulez-vous

être bien habillé ?

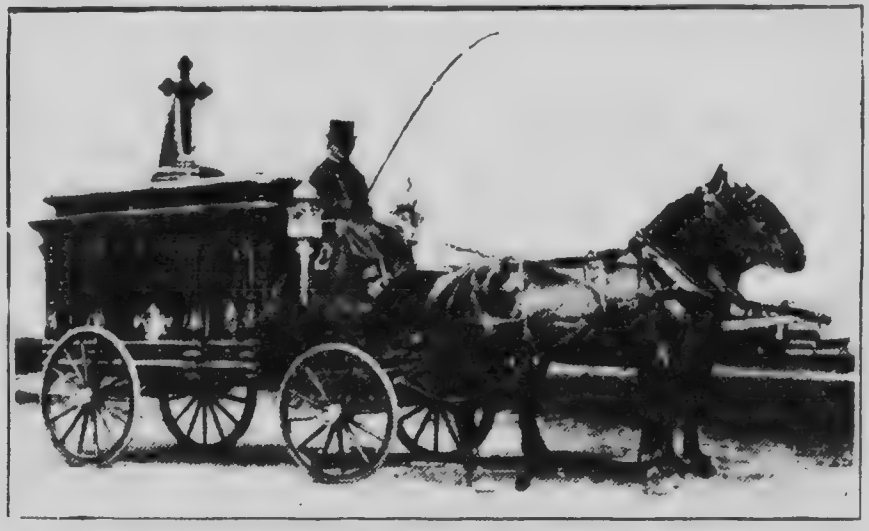
Nous avons en main un assortiment considérable d'étoffes de toutes les nuances, de très bonne qualité, que nous pouvons détailler à des prix relativement bas.

Nous vous ferons sur commande un habit complet, très chic et très moderne, pour . . . . . $30 à $65

ERNEST MEUNIER

534 est, rue Rachel, MONTREAL

Téléphone : Saint-Louis 408



A. RIENDEAU

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNÈBRES

Embaumeur Expert

665, RUE SAINT-DENIS . MONTREAL

Telephone Bell : EST 2048

JUDITH

Regardez... (*Elle montre au peuple la tête d'Holopherne*).
Par la main, de son humble servante,
Il a frappé du coup mortel,
Celui qui jetait l'épouvante
Parmi les enfants d'Israel.
Voici la tête du barbare !
Je vous avais promis du secours, vous l'avez !
Des assiégeants sans chef, le désespoir s'empare,
Ils fuient loin de nos murs sauvés!

CHŒUR

Ils étaient nombreux, ils étaient superbes,
Les fiers ennemis du Seigneur!
Comme en un instant les plus hautes herbes
Tombent sous la main du faucheur,
Et comme en hiver, une feuille morte
Tombe sous le vent qui souffle et l'emporte,
Ils sont tombés, les fiers ennemis du Seigneur!
Gloire à Judith ! Gloire à Dieu !
Au son des cymbales,
Au son du tambour,
Chantons en ce jour,
Nos hymnes triomphales !
Il vint comme un torrent du côté des montagnes,
L'Assyrien, semant la terreur sous ses pas.
Foulant au loin nos fertiles campagnes,
Sous les pieds des chevaux, sous les pas des soldats.
Mais le Seigneur l'a frappé dans sa route!
Ses légions fuient en déroute,
Gloire à Judith ! gloire à toi !
Gloire à Dieu! Proclamons sa loi.
Gloire à Dieu !

FIN.

SERVICE PROMPT Tél. EST 6264 SATISFACTION GARANTIE

Arbour & Dupont

IMPRIMEURS-ÉDITEURS

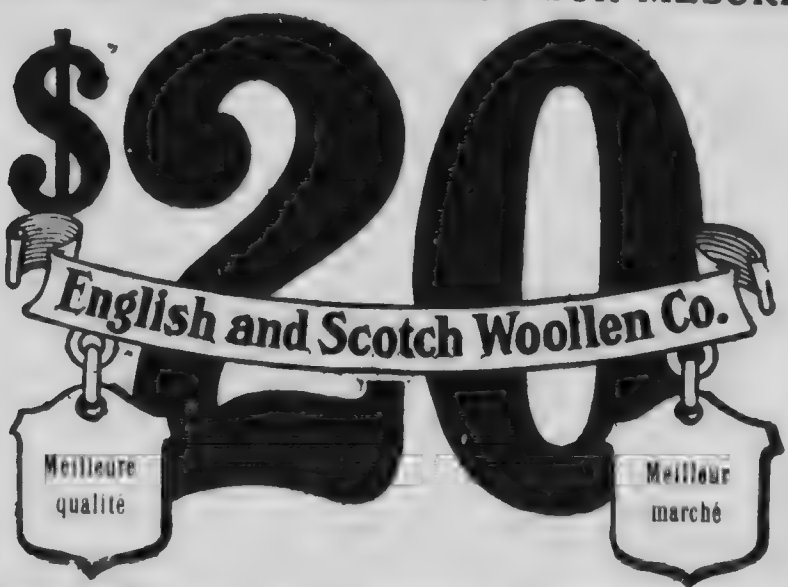
NOUS FAISONS UNE SPÉCIALITÉ DE

Livres Brochures Revues Programmes — Menus Cartes d'affaires Livres blancs de toutes sortes

Demandez nos prix et vous serez convaincus qu'il est de votre intérêt de faire exécuter vos travaux d'impression dans notre établissement.

249 est, RUE LAGAUCHETIÈRE près St-Denis **MONTRÉAL**

COMPLETS OU PARDESSUS SUR MESURES



261 ouest, Ste-Catherine
près Bleury
851 est, Ste-Catherine
coin Maisonneuve

904 est, Mont-Royal
près Papineau
1764 ouest, Notre-Dame
coin Turgeon

1835 est, Ste-Catherine
près Cuvillier
415 est, Ste-Catherine
près St-Hubert

Habits de "GALA" à louer. Spécialité chez le tailleur fashionable

MARC A. BRODEUR

24 est, rue Notre-Dame Tél. Main 1881

Je loue, je vends et j'achète des habits noirs. J'échange aussi pour un habit neuf un habit devenu trop petit, mais encore en très bon ordre. J'ai toujours un assortiment complet de ces habits pour toutes les occasions où l'habit noir est de rigueur : soirées, bals, banquets, mariages et funérailles. Pantalon de couleur pour mettre avec redingote.

Chapeaux de soie (hauts de forme). A louer.

N'oubliez pas de me garder votre commande pour votre prochain complet.

J'ai en mains un assortiment complet de tweed Anglais, Français et Ecossais et tout ce qu'il y a de plus récent pour la mode du printemps.

Livraison prompte à domicile.

568, RUE SAINT-DENIS Tél. EST 4122

Madame E. RICHARD

...MODISTE...

OUVRAGES DE FANTAISIES, ROBES ET MANTEAUX
POINTS D'OURLETS (Hemstiching)

SPÉCIALITÉ

HAUTES MODES SUR COMMANDE

Tél. EST 1045 Résidence: EST 1528

J. Emile Boulanger

MERCERIES ET CHAPEAUX

MARCHANDISES DE HAUTE QUALITÉ À PRIX MODÉRÉS

Une visite est cordialement sollicitée

302, RUE ROY, près St-Denis - Montréal

FOURRURES DE LUXE

LE PLUS BEL ASSORTIMENT AU CANADA EMMAGASINAGE DE FOURRURES

On fait avec soin et à meilleur marché que partout ailleurs
la réparation et la transformation de vieilles fourrures.

Chas Desjardins & Cie Limitée

130, RUE SAINT-DENIS - Tél. EST 1537 - MONTREAL

LUTHERIE MODERNE ET ARTISTIQUE

ARTISTES, PROFESSEURS, ÉLÈVES

qui désirez faire l'acquisition d'un instrument de première valeur, adressez-vous à

C. MARTIN

17, RUE VERCHÈRES

FABRICANT DE VIOLONS SUR COMMANDE

Tous mes violons sont recherchés des **Artistes** et des **Professeurs.**

Ils sont **soigneusement faits** d'une **qualité supérieure de bois** et d'après les **mesures** du **modele** " STADIVARIUS " ce qui leur donne une **riche** e **belle sonorité.**

Téléphone Uptown 2559

Madame Guay MODISTE

ROBES ET MANTEAUX

POINTS D'OURLETS (Hemstiching)

864 OUEST, RUE SAINTE-CATHERINE - MONTREAL

Spécialitee : HAUTES MODES SUR COMMANDE

ROMAIN PELLETIER

Organiste de St-Léon

23, RUE MANSFIELD - MONTRÉAL

Professeur de Piano et d'Harmonie

BOTTINES, SOULIERS

...ET BAS DE LUXE...

POUR DAMES ET MESSIEURS

Une Seule Qualité :
LA MEILLEURE

Elégance, Confort, Durée

J. T. LEMIRE, 380 est, **RUE STE-CATHERINE**
Entre Berri et St-Hubert

Téléphone St-Louis 162

M. ROBERT & CIE

POELES ET FOURNAISES
DE TOUS GENRES

Réparations: Une spécialité

627 est, Mont-Royal, - Montréal
Près DeLaroche

Scientifiquement préparé par des experts, avec le choix des feuilles de Thé de Ceylan et des Indes.

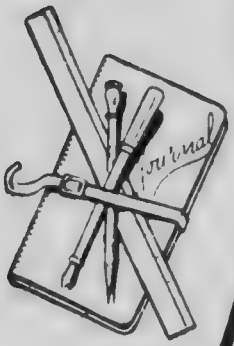
NOIR ET VERT NATUREL.

Le THÉ
de CEYLAN et des INDES

Représente pour chacun un breuvage rafraichissant et stimulant.

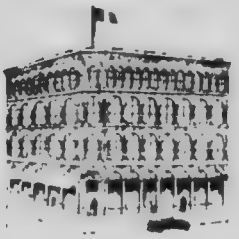
En paquets seulement. Chez tous les Epiciers.

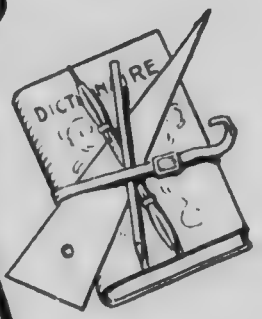
L. CHAPUT, FILS & CIE, LIMITEE - - - MONTREAL



La plus
importante
LIBRAIRIE
ET
PAPETERIE
française du Canada

Fondée en 1885





Littérature Canadienne et
Française
Livres et articles religieux, Livres
et fournitures de classes, Articles
de bureaux et fantaisie
Travaux d'imprimerie et de reliure.

CATALOGUES SUR DEMANDE

GRANGER FRÈRES
Limitée

Place d'Armes et Notre-Dame O.

MONTRÉAL

EDMOND J MASSICOTTE 1 9 2 0

Téléphone EST 9022

Melle Simone Leduc

MODISTE DE CHAPEAUX

708, RUE SAINT-DENIS, MONTREAL

Autrefois de la rue Mont-Royal

A le plaisir de vous annoncer qu'elle a ouvert **UN SALON DE MODES** ou vous trouverez un très joli choix de modèles importés à des prix modérés.

OUVRAGES DE FANTAISIE

Téléphone Est **2916**

CONSULTATION
9 a. m. à 8 p. m.

DOCTEUR CONRAD GENDREAU, D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

221 est, rue Sainte-Catherine, Montréal

Téléphone Est **5676**

D. VANDANDAIGUE, Enr.

MARCHAND-TAILLEUR

Coupe et confection garanties

LIGNES SPÉCIALES DANS LES TWEEDS IMPORTÉS

708, rue Saint-Denis, Montréal

LA PHARMACIE MARTINEAU

Quatre pharmacies sous la surveillance immédiate de pharmaciens diplômés

544, rue Saint-Denis (en face de la rue Cherrier) Tél. Est 1948
Coin Saint-Denis et Marie-Anne Tél. St-Louis 6157
Coin Saint-Laurent et Mont-Royal Tél. St-Louis 1741
Coin Saint-Laurent et Saint-Viateur Tél. St-Louis 2306

SERVICE DE MESSAGERIE PARFAIT. **Attention spéciale aux commandes par téléphone.**

KODAKS ET ACCESSOIRES PHOTOGRAPHIQUES. — DEVELOPPAGES ET IMPRESSIONS.

Tél. EST 3096

R. & A. MASSE

255 EST, RUE STE-CATHERINE

(Près Saint-Denis)

SONT LES PLUS GRANDS

Chapeliers exclusifs

DE MONTRÉAL

A. J. BOUCHER, Enr. ...EDITEUR... DE MUSIQUE

28 EST, RUE NOTRE-DAME - - MONTREAL

SPECIALITE POUR PENSIONNATS:

Romances, Chansonnettes et Musique de Piano,
Cantates, Saynètes et Opérettes,
Abécédaire musical, Livre de Musique, Claude Augé,
L'Accompagnement du Plain-Chant, par Ernest Gagnon,
Musique sacrée, Cantiques, Recueils d'Orgue, etc., etc.

Tél. Bell MAIN 7437

BERTRAND, FOUCHER, BELANGER, Inc.

Ornements d'Eglises

... et Objets d'Arts ...

26 OUEST, RUE NOTRE-DAME - MONTREAL

Tél. EST 2516

N. Simoneau

Entrepreneur électricien et importateur

411, RUE AMHERST - - - MONTREAL

Vis-à-vis " l'Eglise Sainte-Catherine "

Nous Réparons les PNEUS

ORDINAIRES OU DE CORDES

Nous renouvelons les bandes de roulement à la vapeur, pour les bandes " all weather " et par le procédé à sec " dry cure " pour les bandes à côtes ou unies. Nous réparons les éclatements en conservant l'empreinte des Antidérapants.

Ne roulez jamais à plat, pas même cinquante pieds ; le pneu serait irréparable, la toile ou les cordes étant décollées ou brisées, et la chambre à air coupée en plusieurs endroits.

NOUS FAISONS GRATUITEMENT L'EXAMEN DE VOS PNEUS

LA GARANTIE DE LARIVIÈRE INCORPORÉE

Nous donnons la garantie la plus libérale qui soit offerte par un atelier de réparation.

DEMANDEZ NOS PRIX

Larivière INCORPORÉE MONTREAL

911 Blvd St-Laurent

Nous avons le plaisir d'annoncer au public que

M. VINCENT MARTENON

FABRICANT FRANÇAIS DE VIN

Ci-devant de Saint-Hyacinthe, vient de prendre la direction de notre

DÉPARTEMENT DE FABRICATION

et qu'il est entré comme
. . . ACTIONNAIRE . . .

Cie des Vins Franco-Américains, Ltée

1091, RUE SAINT-DENIS, MONTREAL

"GAZELLE"

LA MARQUE DES MEILLEURES CONSERVES DE FRUITS ET DE LEGUMES

Tomates, Blé d'Inde,
Pois, Haricots.

HUDON HEBERT & CIE LIMITED · MONTREAL CAN ·
GAZELLE

TROIS QUALITÉS DE POIS :
"English Garden"
"Early June"
"Petits Pois Fins"

"Baked Beans"

Fraises, Framboises, Poires,
Pêches, Pommes, Etc.

Tél. Est 3286 — Residence: 163, rue Berri, Tél. Est 3915

Alfred Leclerc

MARCHAND-TAILLEUR

Pour Dames et Messieurs

Coupe parfaite

684, rue St-Denis - Montréal

Téléphone Est 538-2603

P. THERIAULT

BOUCHER

Viandes, Poisson, Volailles, Fruits et Légumes

66 est, Prince-Arthur

MONTRÉAL

Téléphone Est 4771

MDE LEA. CADORETTE

MAGASIN DE BONBONS ET CIGARES, JOURNAUX-REVUES, ETC.

Lait, Crème, Beurre de choix, Biscuits, Gâteaux de première qualité

RAFRAICHISSEMENTS

Vente et échange de disques à bonne condition

329 est, RUE ROY, coin Rivard, MONTREAL

POUR VOTRE MARIAGE IL N'Y A QU'UNE PLACE POUR AVOIR CE QU'IL VOUS FAUT ET C'EST CHEZ

ED. Jernaey

FLEURISTE

AUCUNE SUCCURSALE

108-110 EST, STE-CATHERINE, MONTREAL

Téléphone Est 1878

Montreal Dairy Company Limited

CRÈME

CRÈME
A LA
GLACE

BEURRE

290
AVENUE PAPINEAU

Té , Est 1361 - 1618

La "Strathcona"

COMPAGNIE D'ASSURANCE - INCENDIE

(EDIFICE VERSAILLES)

90, RUE ST-JACQUES - MONTREAL

Cette compagnie esssentiellement canadienne-française a été organisée en 1908, avec une charte provinciale et opère dans la province de Québec seulement

---

Capital autorisé — — — **$500.000.**

Capital souscrit — — — **300.000.**

(par au-delà de 400 notaires qui agissent aussi comme ses agents)

Capital payé — — — — **$120,000.**

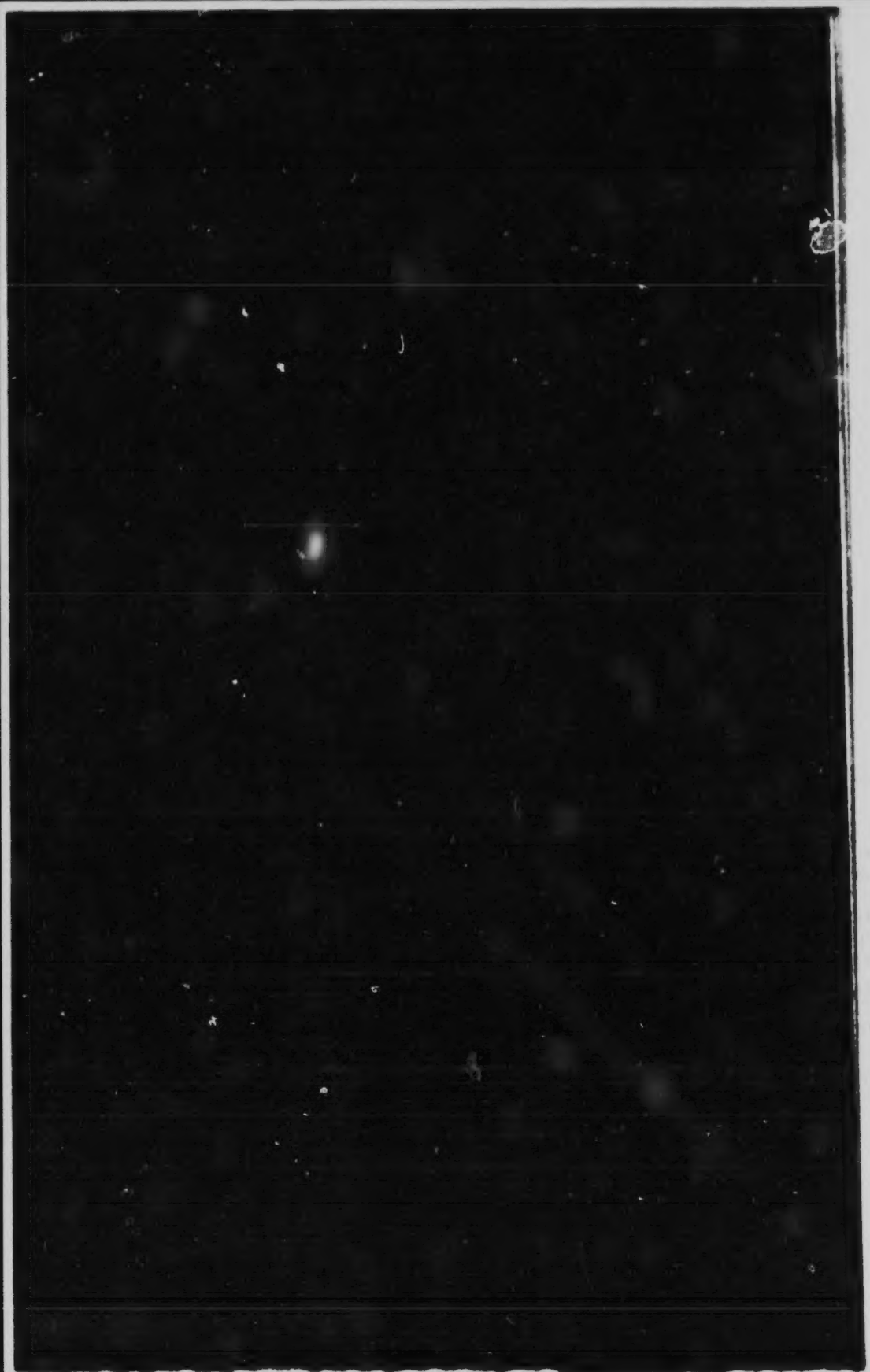
DEPOT COMPLET AU GOUVERNEMENT

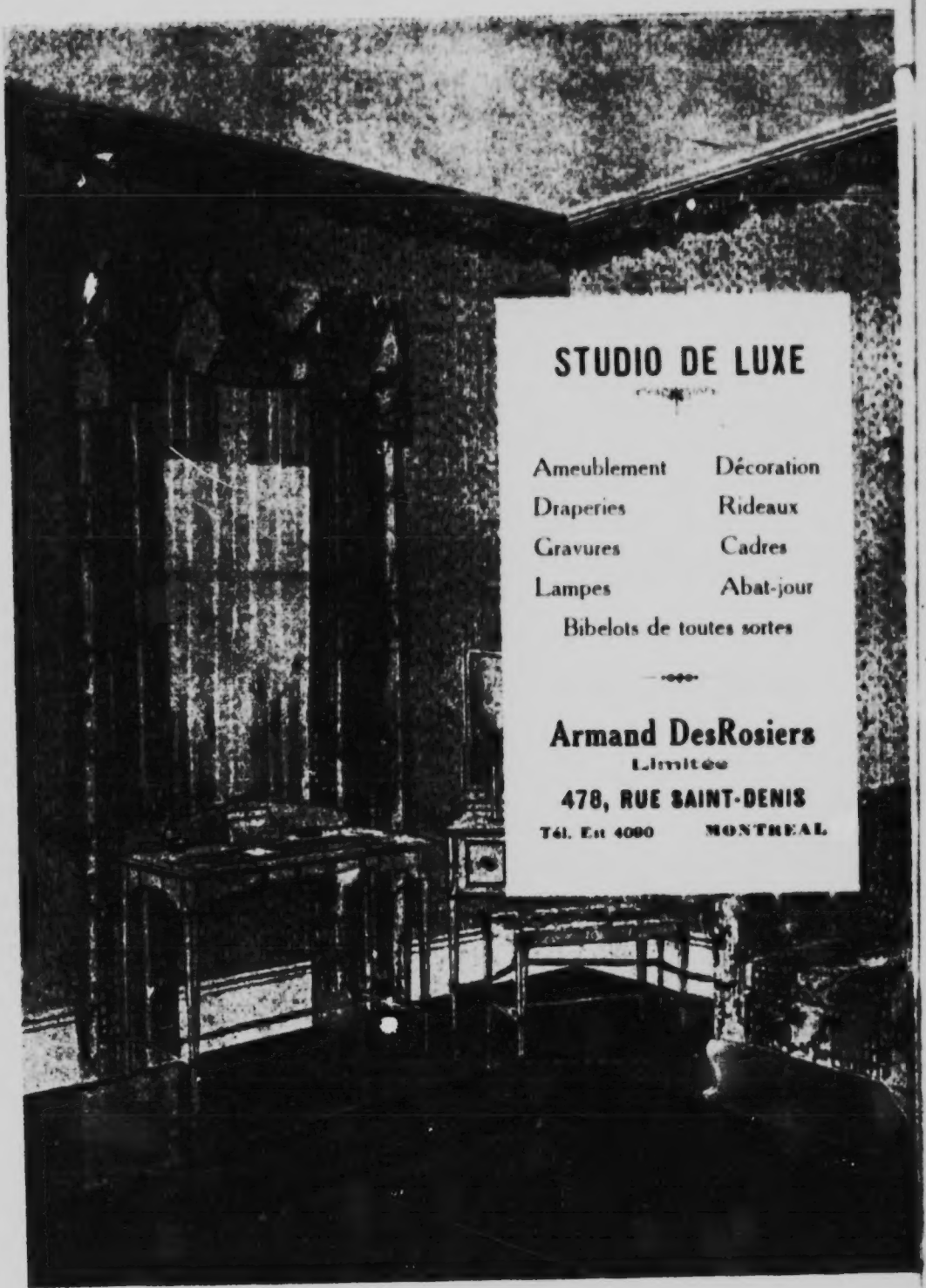
Cette compagnie n'est pas controlée par la " Canadian Fire Underwriters Association ", quant à ses taux.

A.-A MONDOU, N. P.
président et gérant général

J. MARCHAND,
secrétaire-trésorier

Nous invitons les institutions religieuses et les fabriques à demander notre tarif spécial.




STUDIO DE LUXE
Ameublement
Décoration
Draperies
Rideaux
Gravures
Cadres
Lampes
Abat-jour
Bibelots de toutes sortes
Armand DesRosiers
Limitée
478, RUE SAINT-DENIS
Tél. Est 4090
MONTREAL